

Switzerland-Geneva: Architectural, construction, engineering and inspection services

OJ S 224/2014 20/11/2014

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Département de l'aménagement et des constructions – unité soumissions

Postal address: rue de l'Hôtel-de-Ville 4, case postale 3983

Town: Genève 3

Postal code: 1211

Country: Switzerland

For the attention of: Maïté Giocondo

E-mail: soumissions.dca@ville-ge.ch

Additional information can be obtained from:

Official name: Département de l'aménagement et des constructions – unité soumissions

Internet address: http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=843835

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Minoteries-Carouge – M177TI – mandat d'ingénieur civil.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: rue des Minoteries 1 à 7 / rue de Carouge 98 à 102 à Genève.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Attribution d'un mandat d'ingénieur civil pour les prestations des phases 4 et 5 (appel d'offres et réalisation) et également un montant forfaitaire pour la reprise du projet finalisé (de la phase 3). Le montant donnant droit aux honoraires est estimé à CHF 4 389 000 HT.

II.1.6. CPV code(s)

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement**II.2.1. Total quantity or scope****II.2.2. Information about options****II.2.3. Information about renewals****II.3. Duration of the contract or time limit for completion****Section III: Legal, economic, financial and technical information**

III.1. Conditions related to the contract**III.1.1. Deposits and guarantees required****III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them****III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Admise selon l'art. 34 du règlement cantonal. Tous les membres doivent respecter les conditions.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Conditions générales de participation: ne seront retenues que les offres émanant de soumissionnaires qui respectent les usages locaux, qui paient les charges sociales conventionnelles selon l'article 32 du règlement cantonal sur la passation des marchés publics (L 6 05.01) et qui apportent la preuve qu'ils exercent une activité en rapport quant à sa nature et à son importance avec celle dont relève le marché concerné (diplôme, certificat, maîtrise, inscription au RC ou sur un registre professionnel). Tous les soumissionnaires établis en Suisse ou dans un État signataire de l'accord OMC sur les marchés publics qui offre la réciprocité aux entreprises suisses peuvent participer.

Sous-traitance: pas admise.

III.2. Conditions for participation

- III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**
- III.2.2. Economic and financial ability**
- III.2.3. Technical and professional ability**
- III.2.4. Information about reserved contracts**
- III.3. Conditions specific to services contracts**
- III.3.1. Information about a particular profession**
- III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Section IV: Procedure

- IV.1. Type of procedure**
- IV.1.1. Type of procedure**
Open
- IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**
- IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**
- IV.2. Award criteria**
- IV.2.1. Award criteria**
The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents
- IV.2.2. Information about electronic auction**
- IV.3. Administrative information**
- IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**
M177TI
- IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**
- IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**
Payable documents: no
- IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**
6.1.2015 - 11:00
- IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**
- IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**
French.
- IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**
Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

Des offres partielles ne sont pas admises.

Négociations: les négociations sur les prix, les remises de prix et les prestations sont interdites.
FAO

Indication des voies de recours: le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la chambre administrative de la Cour de justice genevoise dans un délai de 10 jours à compter de la date de la publication.

Délai de livraison/Remarques:

Délai de clôture pour le dépôt des offres/Remarques: seules les offres arrivées à l'adresse du chapitre 1.2 ci-dessus, dans le délai fixé, signées, datées et complètes seront prises en considération. Les offres arrivées après le délai fixé seront exclues de l'adjudication.

Publication de référence nationale: Simap du 18.11.2014, doc. 843835.

Délai souhaité pour poser des questions par écrit: 5.12.2014.

Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres: l'inscription sur www.simap.ch n'équivaut pas à une inscription officielle ou à une demande de dossier.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

18.11.2014